magazinelesiles.com | VOL. 16 NO 2 | ÉTÉ 2021

GRATUIT Les Les **MAGAZINE**



ENSEMBLE DEPUIS 15 ANS

Ristourne

Partager 1160370\$*, c'est dans nos valeurs.



C'EST L'ÉTÉ!



L'été est enfin à nos portes moustiquaires, et c'est maintenant à nous de l'accueillir à bras ouverts. Votre magazine LES ÎLES vous présente dans cette édition ensoleillée des articles d'information sur la belle saison tout juste à temps pour les lectures de terrasse, de plage ou tout simplement sur le pont d'un bateau.

« Nous vous proposons, entre autres, une présentation du Madeleine II, le navire qui assure la traversée entre les Îles et l'Île-du-Prince-Édouard, depuis le 1er juin 2021. En lisant ce texte, nous espérons que vous ressentirez l'émotion que revêt l'arrivée d'un nouveau bateau pour les insulaires. »

Les visiteurs tout comme les insulaires pourront se laisser tenter par la recette du réputé restaurant La Moulière dans notre section «plaisirs gourmands». Bien sûr, après bombance, il faut fêter et quoi de mieux que d'assister à un spectacle. Nous vous invitons donc à visiter le portail des Îles-de-la-Madeleine et à consulter sa section dédiée aux spectacles qui auront lieu cet été sur l'archipel. Musiciens et artistes en herbe de la scène vous charmeront par leur créativité inspirée des grands vents, comme autant de butin au vent sur la corde à linge... Nos invités de « la grande terre » ne seront pas surpris d'apprendre qu'une fondation appelée Madeli-Aide fait des merveilles quant à la réalisation des rêves de nombreux étudiants madelinots. La caisse Desjardins des Ramées présente sur le territoire vous informe de ses activités par l'entremise de son bulletin d'information.

Les Madelinots doivent continuer à soutenir l'achat local. Ce n'est pas la première fois que les Îles-de-la-Madeleine font face à des défis importants. Chaque fois que cela s'est produit, la solidarité des habitants de l'archipel a démontré que l'insularité a bien des bons côtés.

Bonne lecture et bon été!

SOMMAIRE

C'EST TOUT UN BATEAU!	_5
L'ESSENTIEL À RETENIR POUR PROFITER LONGTEMPS DE NOTRE ARCHIPEL	10
CAPITAINE ACADIE POURSUIT SES AVENTURES AUX ÎLES	_11
INVESTIR : LES ÎLES-DE-LA-MADELEINE, UNE DESTINATION ÉCONOMIQUE	15
LA FONDATION MADELI-AIDE POUR L'ÉDUCATION COMPTE SUR NOUS !	16
NOUVEAU : CARTE TOURISTIQUE DÉTACHABLE	19
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES RAMÉES	
RÉVISION DU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT	27
RÉSIDENCE PLAISANCE : UN MILIEU DE VIE	25
LES MONUMENTS ARBRES DE VIE	29
MES ÎLES DE MER, DE SABLE, DE BRUME ET DE VENT	22
LES ÎLES, UN PARADIS Sur 300 km de plages	31
POUR DES PRATIQUES ÉCORESPONSABLES ET PROPRES DANS NOS ENTREPRISES ET ORGANISATIONS	32
PARCOURIR LES ÎLES EN TRANSPORT COLLECTIF!	36
RECETTE PLAISIRS GOURMANDS DOMAINE DU VIEUX COUVENT	37

LE MAGAZINE LES ÎLES EN RÉALITÉ AUGMENTÉE

La réalité augmentée s'invite dans votre magazine LES ÎLES! Pour tester notre nouvelle expérience de lecture, rendez-vous en page couverture ainsi qu'aux pages 11,13,20,33 et 34.









exclusif qui s'y cache









PAR CÉLINE LAFRANCE

Le traversier Madeleine II est enfin arrivé au quai le 23 mars dernier. Il est là, tout beau, tout gros, presque neuf. On le bichonne, on le nettoie, on en prend soin comme d'un nouveau-né pour qu'il soit fin prêt le 1er juin pour entamer sa toute première saison de navigation dans le golfe Saint-Laurent.

> Sérieusement, on ne peut pas le manquer. Il flotte au quai de

Cap-aux-Meules et attend patiemment. Pendant ce temps, on fait des travaux le mettre aux pour normes canadiennes, on s'assure d'avoir tous les équipements de sauvetage, on change l'affichage pour le mettre en français, parce que tout est en espagnol, et on apporte quelques modifications pour

l'adapter aux besoins de la clientèle d'ici. Et puis, l'équipage apprend à bien connaître le bateau, à se l'approprier, à l'aimer! Mais ça, avouons-le, il semble que pour plusieurs ce fut le coup de foudre instantané!

Lorsque vous lirez ces lignes, le Madeleine II aura commencé à naviguer des Îles jusqu'à Souris! Des gens auront déjà eu le plaisir de monter à bord pour la traversée. L'équipage aura pris ses aises dans ce navire dont il est si fier. La fierté, on l'a vu dans les yeux et les mots des membres de l'équipage qui l'ont amené des Îles Canaries jusqu'aux Îles de la Madeleine, dont l'aventure a été immortalisée par le biais de capsules vidéo. Imaginez ce moment historique vécu par ces Madelinots et Madeliniennes qui ont passé plusieurs semaines en Espagne lors de la cale sèche du navire et qui ont participé à toute la préparation en vue de la grande traversée de l'Atlantique, une première pour la majorité d'entre eux.

Toute une expérience!

Dans une mer parfois calme, parfois houleuse, la traversée de l'Atlantique fut le contexte parfait pour l'équipage madelinot pour se familiariser et bien tester le navire.

Historique! Le mot est lâché. L'arrivée d'un nouveau bateau est toujours un grand moment pour la population madelinienne. Et le Madeleine II ne fait pas exception. Vous auriez dû voir les visages des gens qui se sont déplacés sur le quai pour cette arrivée tant attendue. Que les gens étaient heureux, tant sur le quai qu'à bord du navire ou devant leur écran, car un événement virtuel a rassemblé plus de 2 500 personnes pour l'occasion. Un maximum de gens a donc pu être témoin de cette arrivée historique, malgré les consignes sanitaires. Quel beau moment!

Nous étions nombreux à avoir des frissons lorsque le capitaine Valmont Arsenault, qui était à la barre du navire pour son entrée au port, a fait entendre pour la première fois la sirène du nouveau bateau pour saluer les gens sur le quai.

Oui, le 23 mars dernier, il y en avait de l'émotion parmi les gens qui attendaient le bateau et l'équipage. Imaginez l'excitation des familles venues retrouver un ou une des leurs après des semaines d'absence!













Imaginez aussi les autres qui sont venus pour l'occasion pour démontrer leur respect pour ces gens qui amenaient à bon port un navire presque neuf et aussi, il faut bien dire, parce que tout le monde était curieux de le voir enfin. Allait-il être aussi beau, aussi gros, aussi spécial que ce qu'on en disait? Eh! Bien oui! Il est aussi beau, aussi gros, aussi spécial et aussi neuf que tout ce qui a été dit. C'est tout un bateau!

Rollande Poirier, une dame venue accueillir le Madeleine II, nous raconte : « L'arrivée d'un nouveau bateau, c'est cher à notre cœur, c'est une journée mémorable. On est privilégié d'avoir trois bateaux. C'est un trésor pour nous, parce que c'est un lien entre les Îles et la terre ferme. Il fallait que je sois là, sur le quai, pour saluer la CTMA et l'équipage qui a été le chercher. J'ai été émerveillée de le voir. Les frissons me passaient partout en voyant arriver ce beau bateau-là. »



Opéré par la CTMA, le service de traversier entre les Îles et Souris fêtera bientôt son 50e anniversaire. Après le Manic et le Lucy Maud Montgomery, en 1997 est arrivé le Isle of Inishturk, construit en 1981,

rebaptisé Madeleine. arrivant, ce navire n'avait pas aussi fière allure que le Madeleine II... Après tout, il avait déjà seize ans ! Mais rapidement, l'équipe a su lui

Voici le Madeleine à son arrivée en 1997 puis toute sa transformation.





Mine de rien, le traversier *Madeleine* aura été au service de la population pendant 24 ans! Vingt-quatre ans de loyaux et fidèles services! Heureusement que les officiers, mécaniciens, huileurs et autres professionnels de bateaux lui donnaient beaucoup, mais beaucoup d'amour pour qu'il continue de naviguer de façon sécuritaire et fiable. N'oublions pas qu'en été, il naviguait jour et nuit, sept jours par semaine, à l'exception du lundi soir, seul moment de ravitaillement à quai. Sinon, tout devait se faire en mer, alors qu'il transportait les gens. Pourtant, en 2006, lors de travaux importants sur le navire, des ingénieurs spécialistes et des architectes navals avaient évalué qu'il pourrait naviguer pour encore environ dix ans. Il aura pu tenir cinq ans de plus que les prévisions... Chapeau à son équipage!

Grâce aux bons soins reçus, le *Madeleine* a donc pu naviguer jusqu'à l'âge vénérable de 40 ans, ce n'est pas rien! Surtout que la durée de vie initialement estimée pour ce type de traversier européen était de 20 ans... le moins qu'on puisse dire, c'est qu'il était à bout d'âge! Il devenait donc incontournable qu'un nouveau navire arrive rapidement en renfort aux Îles, et qu'on puisse ainsi mener le *Madeleine* vers son « *dernier repos* », expression bien

significative utilisée par l'équipage qui l'a mené au port de Sydney en Nouvelle-Écosse pour son démantèlement le printemps.

Revenons maintenant au Madeleine II, qui lui est arrivé dans l'archipel en arborant déjà fièrement les couleurs de la CTMA et son nouveau nom. La petite remise en beauté fut faite aux Îles Canaries, sous un ciel plus clément en février qu'aux Îles. Et le coup d'œil en valait la peine!

Voici le travail de transformation.
On doit reconnaître que, même avant, comme il est presque neuf, il avait fière allure ce jeune navire! Toute une différence avec le Isle of Inishturk à son arrivée!

CE QUE REPRÉSENTE L'ARRIVÉE DU MADELEINE II POUR LES MADELINOTS

Quand on vit sur un archipel, l'arrivée d'un nouveau bateau a un impact majeur sur la communauté. Cela représente la sécurité qu'il pourra naviguer, transporter les denrées et marchandises essentielles à la vie des gens, exporter nos produits. Faire voyager les gens d'ici vers l'extérieur et ceux d'ailleurs vers les Îles. Faire prospérer des entreprises qui ont besoin de ce service de transport des marchandises et de transport des visiteurs aussi. L'arrivée d'un nouveau bateau représente en quelque sorte un nouvel élan pour une communauté insulaire.

On a demandé à quelques représentants de la communauté ce que signifiait pour eux l'arrivée d'un nouveau navire presque neuf.







Un outil de développement important pour la communauté

Pour le maire de la municipalité, Jonathan Lapierre, : « c'est la démonstration de toute l'ingéniosité, de notre résilience et de notre capacité de nous prendre en main. C'est un outil de développement important pour la communauté, un élément de réussite, de fierté et de prise en charge. Les Îles, c'est un peu comme un chat qui se regarde dans le miroir et qui se voit comme un lion. »

La destination touristique vers un nouveau palier

Michel Bonato, directeur général de Tourisme Îles de la Madeleine, mentionne de son côté que : « chaque changement de bateau a toujours amené la destination à un nouveau palier de son développement touristique. La traversée vers les Îles de la Madeleine fait partie intégrante de l'expérience vécue par le visiteur et ce nouveau traversier sera un élément qui y contribuera fortement pour les prochaines années. »

Planifier le rythme du développement de l'économie

Pour sa part, le directeur général de la Chambre de commerce, Sony Cormier, souligne que : « l'arrivée d'un nouveau traversier permet de planifier le développement de l'économie des Îles à moyen et à long terme. Nous pouvons décider à quel rythme nous voulons que les Îles se développent. Les entreprises peuvent décider à quel rythme elles investiront dans leur développement. »

L'arrivée d'un nouveau navire aux Îles, c'est toujours une fête, un événement, parce que cela est essentiel à la vie de l'ensemble de la communauté. Soulignons qu'en 75 ans d'histoire maritime, on a accueilli très peu de bateaux neufs ou « presque » neufs. Il faut remonter au tout début de l'histoire de la CTMA en 1944 : on se rappelle du *Maid of*

Clare, le premier bateau de la coopérative, qui était neuf. Peu de temps après, il y a eu le *Havre-aux-Maisons* et le *Havre-Aubert*, deux navires neufs arrivés en 1947.

Puis, il aura fallu attendre jusqu'en 2021 pour que les Madelinots accueillent enfin un navire qu'on peut qualifier de neuf, puisque le *Madeleine II* a opéré une seule année avant de traverser l'Atlantique vers son nouveau port d'attache.

Et puis, les bateaux et ce que ça représente, on aime ça. D'ailleurs, ne voit-on pas plusieurs autos qui attendent l'arrivée du traversier au quai tous les jours? C'est comme un rendez-vous quotidien, un moment pour échanger ou simplement pour rêver aux arrivées et aux départs.

Pour beaucoup de Madelinots et de Madeliniennes, les navires, l'équipage, les passagers, l'action sur le quai, ça leur plaît. Les gens aiment aller voir le traversier qui entre au port et j'ai une tendre pensée pour l'un d'eux qui, un jour, m'a dit: « Quand le nouveau bateau va arriver, on va essayer d'aller le voir, si on est là... » Malheureusement, il n'a pas pu y être et ne pourra plus aller sur le quai avec sa douce pour voir les arrivants descendre du traversier. Je pense à lui et à tous ceux qui, depuis des décennies, aiment ce que leur apportent les navires et restent attachés au quai, aux Îles. Tous ceux qui, depuis leur enfance, ont vu évoluer l'histoire maritime de l'archipel et ont pu constater le développement des Îles.

Bien d'autres se sont absentés avant de voir arriver le *Madeleine II* et nous les saluons. Cette histoire nous démontre bien comment les navires sont importants pour les insulaires. Ça fait partie de la vie, du quotidien, de la survie, du paysage et ça apporte de la fierté de voir ces beaux grands bateaux blancs bien ancrés chez nous!



Pour un accompagnement à l'échelle humaine qui propulsera votre entreprise



Accélérer les affaires d'ici via la force de notre réseau













Les Îles-de-la-Madeleine offrent un milieu de vie unique, mais fragile. À l'aube d'une nouvelle saison touristique, voici un petit rappel des bonnes pratiques à observer, tant pour les Madelinots que pour les visiteurs, pour garder nos ressources et préserver nos milieux naturels

Ici, tout le monde trie

La gestion des matières résiduelles est un grand défi pour l'archipel, puisque les déchets doivent être exportés sur le continent pour être traités, à l'exception du compost qui est traité localement. Il est donc très important de respecter les consignes de tri.



Compost / Matières en vrac dans le bac

- Crustacés
- Fruits, légumes et pelures
- Poissons, os et viandes
- Papiers et cartons



Recyclage / Matières en vrac, vidées et rincées

- Contenants Tetra Pak
- Styromousses alimentaires
- Vérre
- Boîtes de conserve, canettes et aluminium
- Plastiques souples et propres



Déchets / Matières dans un sac

- Plastiques métallisés ou souillés
 - Porcelaine
- Caoutchouc et textiles
- Couches et serviettes hygiéniques

Besoin de disposer d'une bonbonne de propane ou de piles usagées? Déposez-les au Centre de gestion des matières résiduelles, dans l'un des deux sites de transbordement ou dans les boîtes de dépôt de certains commerces.

Notre eau douce est précieuse dans cette mer d'eau salée

Aux Îles, les ressources en eau potable sont limitées. Ici, c'est la nappe d'eau souterraine qui permet d'alimenter la population en eau, et puisqu'elle est en équilibre sur l'eau salée, il faut la maintenir à un certain niveau pour éviter qu'elle n'atteigne le seuil critique et ne soit contaminée par une infiltration d'eau salée.

Un robinet qui coule représente 12 L/min et une douche 20 L/min, alors les litres s'additionnent vite! Pensez-y et trouvez des trucs pour réduire votre consommation d'eau.



Prenons soin de nos milieux dunaires

Les dunes nous protègent contre les vagues de tempête, mais elles sont fragiles. Sans végétation, les dunes sont davantage vulnérables à l'érosion, c'est pourquoi il est interdit de circuler sur les plages en véhicule motorisé entre le 1er mai et le 15 septembre, sauf dans certaines exceptions :

- la plage du Sandy Hook, du côté de la baie de Plaisance;
- la plage de la dune du Nord, du Grand Plaquier jusqu'à la gabarre;
- la plage de la dune du Sud, du stationnement de La Cormorandière jusqu'au bout de la Dune-du-Sud vers Grande-Entrée.

Bien que la circulation soit permise sur ces plages, il faut toujours éviter de circuler dans la végétation. Respectez les panneaux qui indiquent clairement la limite qui ne peut être franchie.

Faire du camping en respectant la réglementation

Si vous faites du camping, assurez-vous de stationner votre véhicule récréatif aux endroits où la réglementation en vigueur le permet et respectez la signalisation. Notez que le stationnement de nuit sur les sites municipaux est interdit.

Soyez prudents!

Les falaises rouges sont magnifiques, mais aussi très friables. Gardez une distance minimale de 3 mètres avec le bord puisque beaucoup de grottes et de fissures profondes pourraient se trouver sous vos pieds.



Il peut être très agréable de se baigner dans la mer, mais sous l'effet du vent et des vagues, les courants peuvent devenir très forts et créer des trous profonds à quelques mètres seulement du rivage. Évitez de vous baigner seul et de vous éloigner de la rive



Restez informés

Téléchargez l'application bciti+ et soyez connectés à la Municipalité des Îles en temps réel pour recevoir des avis de tempête, de report de collecte ou de bris d'aqueduc.

Consultez le www.muniles.ca pour plus d'information sur ces sujets.

Ensemble, gardons les Îles en santé pour longtemps!



Le prochain Comic Book de Capitaine Acadie se passera dans le décor enchanteur des Îles-de-la-Madeleine et s'intitulera : «Les Îles en péril».

De l'aventure, du suspense, un peu de fantastique et l'exotisme des Îles, que demander de plus...

« Nous voulons ni plus ni moins réinventer les Comic Book. » - Dany Bouffard - Bedecomics



L'équipe de Bedecomics prévoit la sortie de l'album le 15 août 2021 pour la Fête nationale de l'Acadie et sera lancé lors de l'émission «Tout inclus» à Radio-Canada (plus d'informations à venir).

Il est à noter que 2\$ par livre vendu seront remis à la Fondation du Centre Hospitalier de l'Archipel (FONDS JEUNESSE L'ENVOL) pour la santé des enfants et des familles afin d'aider financièrement les parents qui doivent se déplacer à l'extérieur des Îles parce que la santé d'un de leurs enfants est en jeu. De plus, des copies seront données gratuitement aux enfants malades via le CISSS des Îles.

Lire Capitaine Acadie sera une expérience à part entière. Vous vous surprendrez à découvrir de nouveaux contenus en réalité augmentée à travers les pages pour guetter les apparitions de ce superhéros. L'apport de séquences animées et de contenus vidéos va permettre au lecteur de découvrir plus en détail l'univers créatif du superhéros tout en diffusant de l'information sur la région. De plus, le groupe acadien Suroît s'est prêté au jeu et fera partie du tome 3 avec une de ses pièces musicales.



«Capitaine Acadie est un superhéros acadien. Un jeune homme découvre sur le bord de la grève une amulette magique. En la passant autour de son cou, il se transforme en superhéros avec une force surhumaine, des facultés sensorielles supérieures ainsi que des pouvoirs de combat. Il se transforme en Capitaine Acadie (bleu, blanc et rouge avec une étoile jaune). Il devient justicier dans le but de défendre la planète contre toutes les menaces et d'agir comme une force de maintien de la paix à travers le monde.»



Vous pouvez encourager cette initiative et précommander le tome 3 jusqu'au 15 juin 2021 : www.bedecomics.com/dons.



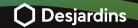
















Nous connaissons tous les Îles-de-la-Madeleine pour la beauté de leurs paysages, pour l'authenticité, la fierté et l'accueil des Madelinots et Madeliniennes, pour les délices de la mer et l'extravagance des vents. Mais au-delà de la carte postale, au-delà du tourisme et de la pêche, les Îles ont une face cachée : elles sont méconnues pour leur entrepreneuriat, pour leurs belles histoires de réussite et de résilience économiques et pour les opportunités d'affaires qu'on y retrouve. Mon nom est Charles Morisset, je suis commissaire au développement économique pour l'attraction d'investissement et j'aimerais vous présenter la destination économique par excellence dans les maritimes pour les investisseurs actifs dans le secteur de l'économie bleue.

Économiquement parlant, on pourrait dire que les Îles se renouvellent constamment : elles ne cessent de renaître des crises qui touchent leurs domaines de prédilection. On a vu les imposants fumoirs cesser leur boucanage de harengs qui, à une époque pas si lointaine, nourrissaient les Antilles. Les Îles sont passées à travers différentes crises de gestion des stocks de poissons, dont celle des poissons de fonds. Ensuite, la crise financière de 2008 a grandement affecté les exportations. Puis, les propriétaires d'exploitation aquacoles et maricoles ont vu leurs stocks dévorés par les canards de mer. Après avoir connu autant d'aléas, il est légitime de parler de la résilience économique des Îles-de-la-Madeleine.

C'est pourquoi je les ai choisies afin de les représenter auprès des investisseurs de la «grande terre». Durant les prochaines années, ma tâche consistera à attirer des investisseurs afin de poursuivre la diversification économique déjà entamée. En suivant le plan Horizon 2025 et avec leadership local, nous voulons positionner les Îles comme destination d'affaires incontournable dans le nord-est de l'Amérique du Nord en ce qui a trait à l'économie bleue. L'économie bleue est un domaine qui va du tourisme au génie côtier, en passant par la géologie sous-marine et la transformation bioalimentaire. Les développements récents démontrent de belles occasions d'intensification technologique et des perspectives de croissance

prometteuses pour ces domaines. Nos secteurs de prédilection s'inscrivent dans la révolution bleue qui vise une utilisation durable des ressources de la mer et assure une prospérité pour les générations actuelles et futures.

Les Îles sont un archipel d'opportunités pour qui veut venir y fonder une entreprise ou investir dans l'une des entreprises championnes qui y sont ancrées. La vivacité économique des Îles est à la mesure des obstacles surmontés dans le passé et des défis que posent les changements climatiques. Les Madelinots et Madeliniennes vivent depuis longtemps la transition écologique et sont très sensibilisés quant à la relation qui existe entre le milieu fragile des Îles et une activité économique qui impose une gestion responsable des ressources halieutiques. Cette capacité d'adaptation est un atout indéniable devant une crise, signe d'un entrepreneuriat dynamique et souple qui sait s'adapter.

Nous voulons briser le statut quo d'une économie saisonnière. Nous voulons accueillir et inventer de nouvelles manières de produire, plus respectueuses du milieu fragile. Nous voulons offrir à la jeunesse un milieu de vie dynamique et stimulant. Nous voulons attirer les talents chez nous pour investir. Nous voulons également penser notre développement en dehors de la boîte, en faisant appel non seulement à notre diaspora, mais aussi à toute personne qui veut s'inscrire dans un écosystème économique dynamique, résistant et innovant.

Pourquoi investir aux Îles? En raison de l'accès facile aux ressources et aux marchés des maritimes et de la côte-est américaine. À cause des services de transport très efficaces : saviez-vous qu'un homard pêché aux Îles peut se retrouver sur les marchés américains en 24 heures et asiatique en 36 heures? Pour l'accessibilité à des terrains et à des locaux de qualité à coût raisonnable. Pour les expertises aquacoles et maricoles uniques au monde, pour les deux centres de recherche au service des entrepreneurs, pour le renom d'un secteur bioalimentaire de classe mondiale... mais aussi et surtout pour faire partie d'une communauté et d'un écosystème uniques au monde.



LA FONDATION MADELI-AIDE POUR L'ÉDUCATION COMPTE SUR NOUS!

PAR JOCELYN AUCOIN ET MARIE-CLAUDE JOMPHE

Avec près de 25 ans d'existence et en ayant remis des bourses d'études à plus de 1 400 jeunes, la plupart des Madelinots connaissent bien la Fondation Madeli-Aide pour l'éducation et apprécient le coup de pouce qu'elle offre aux jeunes insulaires qui doivent se rendre sur le continent pour poursuivre leurs études postsecondaires.

Toujours dans le but d'offrir un maximum de bourses d'études et de soutien à la réussite scolaire, nous voulons offrir l'occasion aux anciens boursiers et aux amoureux des Îles de contribuer à la promotion des études. En effet, la Fondation Madeli-Aide pour l'éducation vous propose d'affirmer votre attachement à la cause en devenant membre de la Fondation. Donnez au suivant

En tant qu'anciens boursiers, nous souhaitons recréer des liens avec nos camarades de classe de l'époque. Les Madelinots qui vivent aujourd'hui aux Îles, ailleurs au Québec ou dans le monde peuvent maintenant être partie prenante de la Fondation Madeli-Aide pour l'éducation en devenant membres. Nous organiserons d'ailleurs une activité annuelle de retrouvailles pour tous les membres. Une occasion de se revoir, de partager de bons souvenirs et de réseauter avec les professionnels que nous sommes devenus. La pérennité de la Fondation Madeli-Aide pour l'éducation réside dans la volonté de donner à ceux qui nous suivent. En devenant membres, vous contribuerez concrètement à faire une différence dans la communauté. Vous serez fiers de votre engagement, promis!

C'est une invitation! Faites comme nous et joignez dès maintenant la communauté des membres de la Fondation Madeli-Aide pour l'éducation. C'est tous ensemble que nous allons pouvoir soutenir un maximum de jeunes Madelinots dans la poursuite de leurs études pour les années à venir.

- « Parmi les quelque 1 400 Madelinots qui ont reçu des bourses depuis 1998, quand environ 500 boursiers seront devenus membres à 100 \$ par année, cela assurera 50 000 \$ par année de revenus, donc un impact très important! » Jocelyn Aucoin, ancien boursier et vice-président de la Fondation Madeli-Aide pour l'éducation.
- « La Fondation Madeli-Aide encourage, motive et aide à réaliser les rêves de nos jeunes. En tant qu'ancienne boursière et ayant décidé de revenir aux Îles pour fonder une famille après les études, c'est important pour moi de donner au suivant et de

m'impliquer au sein de ma communauté. Faites comme moi et devenez membre de la Fondation Madeli-Aide. » Marie-Claude Jomphe, ancienne boursière et cadre intermédiaire au CISSS des Îles.

En devenant membre de la Fondation Madeli-Aide, vous :

- avez accès en primeur aux communications de la Fondation;
- êtes invité à notre activité de réseautage annuelle;
- pouvez participer à l'assemblée générale annuelle;
- faites une différence dans la vie d'une centaine de jeunes à chaque année;
- donnez au suivant.

Mission

La Fondation Madeli-Aide pour l'éducation fait la promotion des études auprès des jeunes des Îles-de-la-Madeleine. Elle distribue des bourses d'études aux étudiants et étudiantes qui, après des études secondaires ou collégiales aux Îles-de-la-Madeleine, doivent poursuivre leur parcours scolaire à l'extérieur des Îles. La Fondation accorde également un soutien financier à des projets qui favorisent la réussite et la persévérance scolaires des jeunes des Îles-de-la Madeleine.

Vous avez déjà bénéficié d'une bourse d'études de la Fondation Madeli-Aide pour l'éducation et vous aimeriez donner au suivant ? Vous vous dirigez vers les Îles et vous aimeriez faire une belle différence dans la vie de la communauté? **Devenez membre de la Fondation Madeli-Aide pour l'éducation.**



LA FONDATION MADELI-AIDE pour l'éducation

Pour plus de détails : <u>www.madeli-aide.org</u> ou transmettez-nous un message texte au 514-208-1212 pour confirmer votre intérêt.





418-986-6565 / 1-888-818-4537 / Aéroport et Cap-aux-Meules / www.agencedelocationdesiles.com



Association des pêcheurs des Îles-de-la-Madeleine

Nous souhaitons une période printanière et estivale agréable à tous les intervenants des pêches et à tous les consommateurs de nos excellents produits de la mer.

Mario Déraspe, président Léonard Poirier, directeur général Guylaine Richard, adjointe administrative

C.P. 8188, Cap-aux-Meules G4T 1R3

Tél.: 418 986-5623 / 418 986-6079

appim@tlb.sympatico.ca







ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE L'INDUSTRIE DE LA PÊCHE

L'Association Québécoise de l'Industrie de la Pêche (AQIP) est un organisme à but non lucratif, fondé en juin 1978 par les entreprises de transformation de produits marins des régions maritimes du Québec. Elle assure la défense de leurs intérêtsauprès des instances concernées.

L'AQIP est la plus ancienne association d'entreprises de transformation de poissons et fruits de mer au Canada et son siège social est stratégiquement situé à Québec.



Pour en savoir plus visitez notre site: www.aqip.com



CAISSE POPULAIRE DES RAMÉES

Message du président et du directeur général

Chers membres

C'est avec plaisir que nous profitons du début de la saison estivale pour vous présenter ce numéro de l'Info des Ramées.

Tout d'abord, permettez-nous de remercier les 132 personnes qui ont participé à l'Assemblée générale annuelle virtuelle de la Caisse le 5 avril dernier. Merci d'avoir répondu à notre invitation et d'avoir témoigné votre intérêt à l'égard de votre coopérative de services financiers.

Lors de cette soirée, nous avons fait le bilan des réalisations de la Caisse au cours de l'année 2020. Nous vous avons présenté les résultats financiers de votre caisse ainsi que son implication sociale et économique significative dans notre milieu. Vous trouverez d'ailleurs quelques faits saillants financiers à l'intérieur de ce bulletin et si vous souhaitez en savoir davantage, nous vous invitons à aller visiter le site Web de la Caisse à l'adresse www.desjardins.com/caissedesramees.

C'est grâce à votre fidélité et à votre participation active auprès de notre coopérative que nous pouvons assurer un engagement sans pareil dans notre milieu et soutenir efficacement le développement de nos affaires.

Merci également à tous ceux qui ont voté pour le projet de partage des excédents et de la ristourne dans les jours qui ont suivi l'assemblée générale annuelle virtuelle. Ces recommandations ont obtenu un vote favorable à plus de 95 %.

En terminant, nous vous souhaitons de profiter pleinement de la saison estivale sur l'archipel. Que le beau temps et la bonne compagnie soient au rendez-vous!

Bonne lecture!

Yves Poirier, président Lucien Presseault, directeur général

Message from the President and General Director

Dear Members,

As the summer kicks off, we're thrilled to share this issue of the Info des Ramées newsletter with you.

On April 5, we held our annual general meeting online. We'd like to thank the 132 people who attended for participating in the meeting and for their interest in our financial services cooperative.

During the meeting, we reviewed our caisse's 2020 achievements. We also presented our financial results and our significant social and economic involvement in the community. We've included some financial highlights in this newsletter. If you'd like to learn more, please visit our website at www.desjardins.com/ caissedesramees.

Thanks to your loyalty and active involvement, we can provide unparalleled support to the community and also support our cooperative's business development.

> We'd like to thank everyone who voted for the dividend and surplus earnings distribution plan in the days following the virtual annual general meeting. More than 95% voted in favour of the recommended plan.

In closing, we'd like to wish you a wonderful summer, full of good weather and good company.

Enjoy the newsletter!

Yves Poirier, Chair Lucien Presseault, General Manager

LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES RAMÉES, ENGAGÉE ENVERS SES MEMBRES ET LA COMMUNAUTÉ

- 13 485 membres
- 12 administrateurs et 2 jeunes administrateurs de la relève
- 50 employés
- 5 centres de services et 1 Centre Desjardins Entreprises
- 1 109 G\$ en volumes d'affaires sous gestion

Faits saillants financiers (au 31 décembre 2020)	
Actif	581 462 000 \$
Avoir	56 088 000 \$
Revenus d'intérêts	17 065 000 \$
Frais d'intérêts	5 574 000 \$
Excédents de l'exercice (avant ristournes)	5 730 000 \$
Versement proposé pour la ristourne individuelle	909 635 \$

En plus des ristournes versées directement à ses membres, votre caisse a investi, en 2020, un total de 252 998 \$ dans de nombreux projets issus de la communauté grâce à son Fonds d'aide au développement du milieu et aux dons et commandites qu'elle a accordés.

Ces résultats sont indissociables de votre engagement et de votre fidélité envers la Caisse. C'est grâce à cela que nous pouvons soutenir le développement de notre milieu et générer des retombées à long terme au sein de notre collectivité. Merci pour votre confiance!

Pour consulter la revue annuelle et le rapport financier complet, visitez notre site Web : www.desjardins.com/caissedesramees

Les rendez-vous en mode virtuel : c'est simple, rapide et sécuritaire!

Les rencontres en mode virtuel vous permettent d'avoir accès aux conseils et à l'expertise d'une conseillère ou d'un conseiller en caisse, de façon tout à fait confidentielle, sans avoir à vous déplacer. Que ce soit à partir de votre ordinateur ou de votre appareil mobile, vous pourrez échanger et partager des documents avec votre conseiller en toute confiance.

Nous souhaitons vous assurer que toute l'équipe de la Caisse des Ramées est à votre service, au-delà de la distance. Notre priorité est de vous accompagner dans la gestion de vos finances. Soyez assurés que vous bénéficierez de tout

l'accompagnement nécessaire de notre part dans cette période particulière et sans précédent.

Nous sommes là pour vous et nous continuerons de l'être.

Demandez votre rendez-vous virtuel dès maintenant par l'entremise des canaux suivants :

• desjardins.com • 418-986-2319 • Accès D • Votre conseiller

CHOOSING THE CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES RAMÉES MEANS CONTRIBUTING TO MAKING A DIFFERENCE

- 13,485 members
- 12 directors and 2 young intern directors
- 50 employees
- 5 service centres and 1 Desjardins Business centre
- \$1.109 billion in business under management

Financial highlights (as of December 31, 2020)	
Assets	\$581,462,000
Equity	\$56,088,000
Interest income	\$17,065,000
Interest expense	\$5,574,000
Surplus earnings (before dividends)	\$5,730,000
Proposed total individual dividend	\$909,635

In addition to the dividends paid directly to members, in 2020 we invested \$252,998 in numerous community projects through our Community Development Fund and through donations and sponsorships.

These results are a testament to your commitment and loyalty to the caisse. This is how we're able to support local development and generate long-term benefits for the community. Thank you!

If you'd like to read the year in review and the full financial report (both available in French only), visit our website at www.desjardins.com/caissedesramees.

Entre vous et nous, ça connecte toujours.

Virtual meetings: Easy, fast and secure!

Virtual meetings give you access to the advice and expertise of a caisse advisor in a completely confidential manner without having to leave the house. Talk to an advisor and share documents or your screen from your computer, smartphone or tablet.

At Caisse populaire Desjardins des Ramées, our entire team is at your service—virtually or in person. Our priority is to help you manage your finances. Rest assured that we'll provide

all the support you need during these challenging times.

We're here for you, now and in the future.

Request a virtual meeting:

• desjardins.com • 418-986-2319 • Accès D • Your advisor

Une retraite bien méritée pour Lucie Cyr

Il y a quelques semaines, notre collègue Lucie Cyr a franchi une étape importante de sa vie professionnelle : la retraite.

Voilà maintenant 24 ans que Lucie est au sein du Mouvement. L'équipe de la Caisse des Ramées souligne particulièrement son engagement à bien répondre aux besoins des membres et son ouverture à transmettre ses connaissances en tant qu'agente de services aux membres aux différentes recrues tout au long des dernières années.

Au nom du personnel, des administrateurs et des membres de la Caisse, nous tenons à remercier Lucie pour toutes ces années de services au sein de notre organisation. Nous lui souhaitons une douce retraite qui lui permettra de réaliser tous les projets qui lui tiennent à cœur.

Nouveaux venus dans l'équipe

L'équipe de direction est fière d'annoncer la nomination de **Nicolas Arseneau** à titre de conseiller aux communications et à la vie associative. Il succède ainsi à Jessica Cyr qui a quitté l'organisation en avril dernier après 11 ans au sein de l'organisation. Toute l'équipe remercie Jessica pour sa grande implication auprès de la Caisse et lui souhaite du succès et du bonheur dans ces futurs projets. Nous soulignons également l'arrivée de **Marc-Olivier Bourque** dans un poste de conseiller en finances personnelles. Un objectif commun anime ces deux conseillers : vous offrir le meilleur service possible.

Nominations

Nous souhaitons féliciter quatre de nos collègues qui ont accepté de relever de nouveaux défis tout en demeurant dans la grande famille de Desjardins et en continuant de servir les membres de la Caisse des Ramées.

- Emmanuel Boudreau a été promu au poste de conseiller en finances personnelles
- Bianca Vigneau a été promue dans un poste de conseillère en finances personnelles (support au contrôle interne et à l'autorisation de crédit)
- Guylaine Chiasson a été promue dans un poste de conseillère services aux membres (relève et remplacement)
- Danica Poirier a été promue agente services financiers (relève et remplacement)

A well-deserved retirement for Lucie Cyr

A few weeks ago, our colleague Lucie Cyr reached an important career milestone: retirement.

Lucie has been with Desjardins for 24 years. We'd like to thank her for her commitment to meeting members' needs and her willingness to pass on her knowledge as a member services agent to new recruits over the years.

On behalf of the staff, directors and members of the caisse, we'd like to thank Lucie for her years of service to our organization. We wish her a great retirement and all the best in her next adventures.

New to the team

the appointment of **Nicolas Arseneau** as Communications and Associative Affairs Advisor. He replaces Jessica Cyr, who left the organization in April after 11 years of service. The entire team would like to thank Jessica for her involvement with the caisse and wish her success and happiness in her future projects. We're also nleased to announce **Marc-Olivier Bourque**'s arrival as a Personal Finance Advisor. Both Nicolas and Marc-Olivier are committed to providing you with the best possible service.

The management team is proud to announce

Appointments

We'd like to congratulate 4 of our colleagues who have accepted new challenges while remaining part of the Desjardins family and continuing to serve Caisse populaire Desjardins des Ramées members.

- **Emmanuel Boudreau** was promoted to Personal Finance Advisor
- **Bianca Vigneau** was promoted to Personal Finance Advisor (internal control and credit authorization support)
- **Guylaine Chiasson** was promoted to Member Services Advisor (succession and replacement)
- **Danica Poirier** was promoted to Financial Services Agent (succession and replacement)





Ensemble, nous soutenons la persévérance scolaire et la réussite éducative

Fondée en 1970, la Fondation Desjardins est un organisme de bienfaisance qui contribue à la réussite éducative des jeunes en remettant chaque année des bourses d'études, des prix dans des écoles et organismes, et des dons à des organismes partenaires.

Pour la Caisse des Ramées, l'éducation est également un moteur de prospérité et c'est pourquoi elle multiplie les initiatives afin de favoriser la persévérance scolaire et l'éducation. En plus d'offrir annuellement des bourses étudiantes à plusieurs de ses membres, la Caisse continue d'appuyer financièrement de nombreux projets et organismes qui ont pour objectif d'aider les jeunes à bâtir leur avenir, comme la Fondation Madeli-Aide et le Groupe persévérance scolaire.

Helping kids stay in school and succeed academically

Founded in 1970, the Desjardins Foundation is a charitable organization that contributes to young people's academic success every year by awarding scholarships to students, grants to schools and organizations, and donations to partner organizations.

At Caisse populaire Desjardins des Ramées, we see education as a driver of prosperity. That's why we support initiatives that help kids stay in school and succeed academically. In addition to providing scholarships to several student members every year, we also provide financial support to numerous projects and organizations that help young people build their future, such as the Fondation Madeli-Aide pour l'éducation and the Groupe persévérance scolaire Îles de la Madeleine.





PAR SERGE BOURGEOIS MUNICIPALITÉ DES ÎLES-DE-LA-MADELEINE

Le schéma d'aménagement et de développement (SAD) de la Communauté maritime est le document qui établit les lignes directrices de l'organisation physique d'un territoire. Il nous renseigne sur les problèmes particuliers et sur les principales caractéristiques socioéconomiques et physiques d'un milieu de vie, et permet de dresser des constats et de soulever les enjeux auxquels la communauté sera confrontée dans les années à venir. Aux Îles, un premier schéma d'aménagement a été adopté en 1988, et cette première version fut entièrement révisée en 2010.

Depuis l'entrée en vigueur du schéma de 2e génération il y a maintenant plus de 10 ans, tant le territoire que la communauté qui l'occupe ont subi des changements significatifs, au point où ce constat, combiné à la multiplication de nouveaux enjeux, nécessite une mise à jour et une révision en profondeur de cet outil de planification territoriale. Le nombre de permis de construction en hausse, les nombreuses demandes de renseignements en lien avec d'éventuels projets et l'augmentation fulgurante du nombre de transactions témoignent de cette pression que subit notre territoire. Cet engouement, qui est en soi une très bonne nouvelle pour notre économie et notre vitalité, comporte toutefois son lot de questionnements et de préoccupations qui imposent incontestablement une réflexion et une discussion avec les principaux partenaires de l'organisation municipale et l'ensemble de la population.

Quelques exemples d'enjeux qui devront être pris en compte dans la révision du schéma d'aménagement :

- Développement du secteur industriel et commercial
- Protection de l'environnement
- Sauvegarde des paysages
- Sauvegarde des ressources naturelles
- Adaptation aux changements climatiques
- Protection des terres à potentiel agricole
- Protection du couvert forestier
- Déploiement des services publics
- Accès à la propriété et au logement Démographie et vieillissement de la population

Jusqu'à ce que le conseil de la Communauté maritime prenne la décision d'amorcer le processus de révision du SAD à la séance du 13 avril 2021, les problématiques du territoire qui se dessinaient étaient traitées individuellement à partir de différentes tables de discussions. Le processus de révision du SAD

permettra à la Communauté maritime de traiter simultanément l'ensemble des enieux auxquels notre territoire doit faire face dans le cadre d'une seule et unique démarche et d'identifier des orientations et des actions dans un esprit de collaboration avec l'ensemble des acteurs.

La révision du schéma d'aménagement est un processus qui s'étalera sur plusieurs mois et qui nécessitera une importante procédure de consultation publique, une négociation avec le gouvernement du Québec et, enfin, son approbation par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH). L'enjeu face au

gouvernement sera principalement de faire reconnaître les nombreuses particularités régionales de notre territoire. Occuper et surtout se développer sur un territoire aussi restreint (202 km²), qui en plus est majoritairement composé de milieux fragiles, représentent un défi de taille. Dans ce contexte, la recherche de consensus entre l'ensemble des acteurs qui ont tous des besoins différents, et parfois diamétralement opposés, n'est pas un luxe, mais une nécessité.

Se doter d'un SAD de 3^e génération constitue donc un vaste chantier que nous vous invitons à suivre avec intérêt, puisque ce qui en résultera influencera grandement notre avenir et celui des générations futures. Une fois que le schéma d'aménagement entrera en vigueur, les deux municipalités (de Grosse-Île et des Îles-de-la-Madeleine) devront revoir leurs règles d'urbanisme respectives conformément aux nouvelles orientations régionales. En conséquence, les règles d'urbanisme à venir seront probablement différentes de celles appliquées aujourd'hui.

Pour toutes questions concernant la révision du schéma d'aménagement et de développement de la Communauté maritime, nous vous invitons à communiquer avec Serge Bourgeois, directeur de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme, à l'adresse courriel sbourgeois@muniles.ca ou par téléphone au 418 986-3100, poste 115.



PAR LOUIS FOURNIER

Les activités vont bon train à Résidence Plaisance des Îles. Les deux missions de l'organisme sont maintenant en service. Nos premiers résidents de la résidence (Résidence Plaisance) ont été accueillis le 1^{er} mars dernier, tandis que

le CHSLD (CHSLD Plaisance) a ouvert ses portes le 28 avril dernier. Près de 65% des logements de Résidence Plaisance ont trouvé preneur et, au moment d'écrire ces lignes, 47 des 65 places de CHSLD Plaisance étaient occupées.

L'ouverture : un défi

L'ouverture de nos installations ne s'est pas faite sans heurts. Nous avons accusé un retard dans la livraison du bâtiment et dans la livraison de certains équipements, tels que les appareils ménagers. Ces retards ont causé des désagréments à nos résidents. Cependant, nous avons tenu à débuter nos activités malgré tout afin d'honorer notre engagement auprès des personnes qui devaient quitter leur logement précédent. Notre entrepreneur terminera les travaux à la fin mai. Ils se concluront par l'aménagement de la cour.

Nous travaillons aussi à trouver une solution permanente aux besoins de stationnement, le principal irritant pour nos résidents et nos employés. Des espaces supplémentaires seront aménagés à l'arrière du bâtiment et d'autres solutions sont envisagées.

Une autre situation qui a marqué l'ouverture de nos installations est l'application des mesures sanitaires exigées par la pandémie de COVID-19. Ces mesures ont eu un impact sur l'aménagement des aires communes, tels la salle à manger et les salons, les possibilités d'offrir un programme complets d'activités pour nos résidents et l'accueil des visiteurs dont l'accès a été restreint.

La situation ne peut que s'améliorer. La campagne de vaccination est une réussite aux Îles-de-la-Madeleine, ce qui nous fait espérer un été 2021 plus près de la normalité. Nous sommes impatients que les visites reprennent leur cours normal, que les activités puissent se mettre en place et que nous puissions offrir l'ensemble de nos services tels que le cinéma, le salon de coiffure et les espaces de rangement du sous-sol.

Nous tenons à remercier nos résidents pour leur patience et leur compréhension. Ils ont participé au rodage de Résidence Plaisance.

Également, nous tenons à souligner le professionnalisme et le dévouement de nos employés quel que soit leur rôle dans

l'organisation. Nous sommes conscients que leur environnement de travail était loin d'être optimal. Pour faire une analogie: « Nous avons construit notre avion en vol. »

Le défi de l'emploi

Résidence Plaisance des Îles, comme l'ensemble de la société madelinienne, connaît les difficultés liées à la pénurie de main-d'œuvre. Nos besoins sont importants et seront croissants. Plusieurs emplois sont présentement disponibles dans de

plusieurs champs d'activités que ce soit à Résidence Plaisance ou à CHSLD Plaisance. Nous croyons offrir des conditions et un environnement de travail compétitifs. Vous pourriez joindre une équipe dynamique dans une organisation qui a à cœur le bien-être de son personnel.

Surveillez nos offres d'emploi sur notre site internet au www.residenceplaisance.com ou notre page Facebook. Vous pouvez également contacter notre service de ressources humaines en demandant Maryse Vigneau au 418 986-4422.

Pour rester en contact

Il existe plusieurs façons de rester en contact avec notre équipe. Il est toujours possible de communiquer directement avec notre équipe qui se fera un plaisir de répondre à vos questions. Le numéro pour nous joindre est le 418 986-4422. Également, vous pouvez consulter notre site internet www.residenceplaisance.com ou encore notre page Facebook pour avoir accès aux dernières informations.

Résidence Plaisance des Îles a pour mission d'offrir aux Madelinots des services de qualité qui, nous l'espérons, combleront les attentes de nos résidents. C'est avec enthousiasme que nous vous accueillerons dans un environnement dont nous sommes fiers.

MONUMENTS DÉRASPE LES MONUMENTS Arbres de vie

Monuments Déraspe propose une façon écologique, économique et vivante d'embellir les monuments funéraires.

Les **Monuments Arbre de vie** sont des monuments funéraires en pierre gravée du message de votre choix et portant en son cœur un espace pour planter un arbre qui pourra grandir avec les souvenirs de la personne défunte.

Étapes de réalisation

- Nous construisons une base solide avec la pierre de votre choix.
- . Nous gravons le texte, l'image ou la photo que vous avez
- . Nous installons le monument à l'endroit requis.
- . Nous étudions, travaillons le sol pour y planter l'une des essences d'arbre adaptée à l'environnement du milieu.

Bref, nous nous assurons que les souvenirs du défunt grandissent au rythme de la nature.

Pour une mise en terre ou pour l'utilisation d'une urne de vie, pour l'installation d'un banc de jardin ou pour la création d'un monument au cimetière, l'arbre des souvenirs est une façon à la fois différente et vivante de rendre hommage à ceux que nous avons tant aimés.









PAR DONALD À DONAT À CLÉMÉ

Onzième texte. D'autres textes seront publiés lors des prochaines parutions du Magazine Les Îles.

Mes complices, amis, confesseurs et les autres aussi...

Mes Îles de mer, de sable, de brume et de vent, ce sont aussi mes complices, amis et confesseurs : les phares, les ports, les églises, les plages, les couchers et les levers de soleil, les buttes, les lagunes...

Le Phare de Pointe-Basse où, assis sur les marches, j'ai lu plusieurs centaines de volumes; le Phare du Borgot, qui est sur l'écran de veille de mon ordinateur et d'où j'ai contemplé tant de couchers de soleil, tout comme à la Belle-Anse, sur la Butte à Mounette à la Petite-Baie au Havre-aux-Maisons et sur la Butte du Vent; le Phare de l'île Brion où, une nuit, j'ai dormi malgré la visite de quelques souris; et le Phare de l'Anse-à-la-Cabane, majestueux, que toujours je vais saluer à chacune de mes visites aux Îles.

Et les ports qui m'ont enseigné que lorsqu'on pleure le départ d'êtres chers qui prennent le traversier, et que l'on voit ce point noir disparaître à l'horizon, quelque part ailleurs un point noir apparaît, un nouvel arrivage, un autre lieu d'accueil, un nouvel accostage... La vie des va-et-vient, jamais les mêmes, sur une mer jamais la même qui vient border et consoler avec ses embruns et ses écumes mes Îles de mer, de sable, de brume et de vent... où comme toute Madeleinienne et comme tout Madelinot qui demeurent sur la « grande terre », « Je ne suis plus de l'équipage, mais passager » ... Mais je le demeurerai à tout jamais dans mon cœur....

Ces plages, aussi, dont j'ai la grande fierté de dire que les ai marchées au complet sans aucune exception. Ces dunes mes sœurs éternelles...

À bétôt

Donald Longuépée est né aux Îles-de-la-Madeleine. Il a étudié en littérature à l'Université Laval et en administration à l'École des Hautes Études Commerciales de Montréal. Il est actuellement conseiller aux dossiers métropolitains à la direction générale de la Ville de Repentigny, et ce, depuis 2006. En dehors de ses champs d'intérêt et d'expertise liés à son travail, la littérature, la spiritualité, l'histoire, la philosophie, les sciences, la psychologie et tout spécialement l'âme humaine exercent chez lui un attrait particulier.

Ce texte a été publié, pour la première fois, dans un ouvrage collectif dirigé par Ginette Trépanier, en collaboration avec Louise Patoine et Nicolas Vigneau, intitulé D'île en île... de port en port, de La Rochelle à Ville-Marie vers les îles de la Madeleine, aux éditions Création Bell'Arte, Collection Du Faune, 2016, p 436-460.





L'origine des Îles-de-la-Madeleine fait l'objet de discussions depuis la nuit des temps. Nous n'en connaissons que l'histoire moderne, celle qui a pris naissance avec Le Grand Dérangement de 1755. Mais comment aurait pu se former ce magnifique archipel qui continue de défier le temps et qui conserve, malgré les épreuves, un attrait indéfectible?

Certains spécialistes pensent qu'il pourrait s'agir des restes d'une ancienne chaîne volcanique. Une autre théorie avance que l'archipel serait la lointaine extrémité des Appalaches. Finalement, d'autres présument que ce sont des fragments de l'épicentre où aurait frappé une énorme météorite, dont le rebord méridional aurait été délimité par le détroit de Northumberland.

Lorsqu'on y regarde de plus près, toutefois, toutes les explications sont plausibles. Il y a les fameuses falaises formées de grès rouge et les roches lignées qui portent à croire que le territoire aurait été, au temps des dinosaures, soumis à de très fortes chaleurs.

Un phénomène alimente toutefois le mythe entourant les Îles, c'est la provenance des 300 km de plages de sable fin qui ceinturent l'archipel et qui font le délice des touristes, comme des insulaires. Le sable serait formé par l'érosion de ses falaises. Le grès ainsi détaché de la falaise serait lavé de son oxyde de fer par l'eau du golfe, ce qui lui confère ce blanc superbe.

D'ailleurs, c'est la présence de toutes ces dunes et de toutes ces plages qui a inspiré Jacques Cartier lorsqu'il a baptisé l'archipel Les Araynes, un mot dérivé du latin arena (sable). Si ce n'était de toutes ces plages, l'archipel serait composé d'une douzaine d'îles isolées et perdrait une partie de son attrait.

Un attrait pour les touristes

Les dunes et les plages des Îles-de-la-Madeleine font désormais partie des endroits qui attirent plus particulièrement les touristes. Qui dit plages dit soleil, chaleur et eau cristalline. Les plages des Îles répondent à ces trois critères et, contrairement aux plages du continent, celles des Îles sont bercées par un climat extrêmement hospitalier.

Le climat est plus que propice à la baignade puisqu'il est considéré comme le plus tempéré du Québec. En été, la température de l'eau qui entoure l'archipel atteint facilement les 20 degrés. Les touristes qui ont déjà eu la chance de tâter l'eau de la Baie de Plaisance en savent quelque chose. Le temps est chaud, mais pas trop humide. Et on peut toujours trouver un endroit à l'abri du vent.

Il existe une plage ou une dune pour tous les goûts : des plages avec du sable à l'infini, ou encore un extraordinaire mélange de sable blanc et de falaises rouges jumelés au bleu de la mer. Les amateurs de marche peuvent arpenter le bord de la mer sur des dizaines de kilomètres, comme sur l'île de Grande-Entrée ou celle de Havre-Aubert. Une des randonnées donne au touriste l'impression de se retrouver au bout

Plus au nord, les amateurs de sports nautiques en ont pour leurs émotions. Considérant que les Îles-de-la-Madeleine sont connues pour être balayées par de fortes rafales de vent tout au long de l'année, pas surprenant de constater que les amateurs de kitesurf, de kayak de mer ou de planche à voile se retrouvent en grand nombre. La tribu des Micmacs, un peuple de pêcheurs, venait régulièrement pêcher ou chasser le phoque sur les Îles, et cela, bien avant l'arrivée des premiers explorateurs français. Ils les avaient baptisées: « Îles balayées par la Une visibilité planétaire

Les plages des Îles de la Madeleine figurent régulièrement dans les palmarès des plus belles plages au Québec et même à l'extérieur de nos frontières. Les guides touristiques les plus prestigieux, les magazines les plus lus et les médias les plus consultés ont tous, à une époque ou à une autre, fait l'éloge des plages de l'archipel. Ces étendues de sable à perte de vue fouettent l'imaginaire. Chacune d'elles est unique et dessine, à sa façon, une parcelle des Îles.

Avec 300 kilomètres de plages, il va sans dire que le touriste pourra soit camper, soit louer un chalet ou une chambre avec vue, ou donnant directement sur l'une d'entre elles. Le dépaysement est total. Rien que le fait de quitter le continent pour séjourner sur l'archipel constitue une expérience en soi. Vivre en bordure d'une de ces plages accentue encore davantage l'impression d'être ailleurs qu'au Québec.

La plupart de nos plages sont dominées par le vent, au grand plaisir des amateurs de kitesurf et de planche à voile. Leur longueur se prête aux balades vivifiantes. Et pour se rafraîchir, l'eau de mer peut atteindre 18 °C et plus, dans les lagunes.

Un trésor menacé

Mais ce trésor est mis à mal par le climat particulier qui prévaut dans le golfe du Saint-Laurent. Les changements climatiques font en sorte que les tempêtes sont de plus en plus dévastatrices. À chaque événement, les forts vents génèrent des vagues immenses qui viennent gruger un peu de sable à chacun de leurs passages. Et ce n'est pas le seul phénomène inquiétant. Dans les années à venir, les Îles pourraient perdre en moyenne jusqu'à 60 cm de berges par année en raison de l'absence de la couverture de glaces.

Les autorités se préparent à réaliser d'importantes opérations de recharge de plages. Le premier site visé se situe à Pointe-aux-Loups. Pour mener à bien cet ambitieux projet, il faudra prélever du sable dans le chenal de Grande-Entrée afin de reconstruire la plage. Il va sans dire que ces opérations de dragage et de reconstruction de plages se feront sous la surveillance assidue des autorités gouvernementales qui vont les soumettre à des analyses environnementales.

La fondation de l'archipel est solide, bien ancrée dans le roc. Ses dunes et ses plages sont soumises aux mouvements des vagues et du vent qui en changent la physionomie. L'activité humaine va avoir un impact sur la survie des dunes et des plages au cours des prochains siècles. Il est de plus en plus important, voire primordial, que les insulaires, d'abord, et les touristes ensuite, soient bien informés et sensibilisés sur les impacts d'une surutilisation de la ressource.

Les Européens de passage disent que les Îles-de-la-Madeleine ont un petit air d'Islande, la chaleur de l'Irlande et une atmosphère qui rappelle un peu la Bretagne. Ils sont également d'avis qu'elles sont une destination inclassable. Parions que c'est principalement en raison du sable. Peu de destinations touristiques peuvent se vanter d'avoir une si forte concentration de plages dans une si petite superficie. Et pour les touristes de passage, il est possible d'avoir toute une plage à eux seuls. Peu d'endroits sur la planète peuvent avoir cette prétention.



CETTE CHRONIQUE EST RENDUE POSSIBLE GRÂCE À :







PAR SONY CORMIER, DIRECTEUR GÉNÉRAL ET DOMINIQUE VIENS, AGENTE DU FONDS ÉCOLEADER

Les Îles-de-la-Madeleine, petit paradis de paysages, de gastronomie, de qualité de vie et de gens accueillants, ont aussi leurs défis liés à la transition écoresponsable et propre que nous amènent les années 2020.

La réalité des Îles, c'est aussi le défi de la gestion de ses matières résiduelles, d'une dépendance aux énergies fossiles, d'emballages plastiques pour protéger des aléas du transport, de bâtiments traditionnels pas toujours adaptés, et bien d'autres embêtements vécus par les entreprises et les résidents. Cependant, les entreprises et organisations d'un territoire comme les Îles sont intrinsèquement résilientes et réactives aux défis que la nature apporte et sont conscientes qu'elles doivent entamer les changements de pratiques qui seront garants des prochains succès et de notre pérennité.

Les entreprises et les organisations ne baisseront pas les bras. Elles vont plutôt se relever les manches et profiter des opportunités. Ces opportunités résideront dans certaines des actions suivantes :

- La réduction de l'intensité dans l'utilisation de matières premières, c'est-à-dire valoriser et réutiliser ses matières résiduelles.
- La réduction de l'intensité dans l'utilisation d'énergie, c'est-à-dire conserver et réutiliser sa surproduction d'énergie lors d'un pic de consommation.
- La réduction de l'émission de polluants, dont les GES, c'est-à-dire diminuer sa consommation de carburant avec l'ajout d'une technologie propre pour la flotte des camions et autres véhicules.
- L'augmentation de la recyclabilité des produits, c'est-à-dire privilégier des matériaux recyclables.
- L'extension de la durée de vie des produits, c'est-à-dire caractériser ses activités, améliorer ses pratiques et augmenter ses performances.
- L'approvisionnement écoresponsable, c'est-à-dire être équitable et éthique dans ses activités.
- L'écoconception, c'est-à-dire de choisir des matériaux encapsulant du CO², plus performants, moins polluants, produisant moins de GES.

L'adoption de pratiques écoresponsables de technologies propres n'est pas toujours simple. Elle passe d'abord par la réalisation d'un bilan, un rapport exhaustif des avenues disponibles afin de prendre une décision éclairée. Ensuite, la priorisation des interventions est nécessaire. L'efficacité énergétique, l'économie circulaire, l'approvisionnement écoresponsable, la mobilité durable, le bâtiment durable, l'analyse du cycle de vie, la gestion de l'eau, l'écoconception et la gestion des gaz à effet de serre de l'entreprise, lesquelles mettre en priorité ? Comment les appliquer ?

En soutien aux entreprises du territoire, la Chambre de commerce des Îles s'est associée avec le Centre de recherche sur les milieux insulaires et maritimes, le CERMIM, pour offrir les services d'une agente du Fonds Écoleader ainsi que la diversité de moyens disponibles, au bénéfice de l'entreprise, pour l'aider à développer une vision économique durable.

Au cours de la vie d'une entreprise ou d'une organisation, c'est une panoplie de portes qui s'ouvrent et qui se ferment selon les décisions que l'on prend. La gestion durable est une de ces portes qui s'ouvre, amenant une vision renouvelée de notre économie. C'est une opportunité à saisir.

PARTENAIRES SIGNATURE













achatsauxiles.com PASCA

DÉCOUVREZ LES PORTRAITS D'ENTREPRENEURS

Suzie Déraspe





Jean-François Longuépée





Normand Lebel





Doris **Poirier**

CREVIEREXpress



Samuel Lefrançois

PLOMBERIE CYR



Amélie Marcel Lafrance Chiasson









Jean-Bernard Leblanc





Réjean Vigneau







Jeanne **Bourgeois**



France **Painchaud**







David **Thériault**









Noël decker



Maiella Poirier







MOI, J'ENCOURAGE LES ENTREPRISES





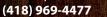






Bar à sushi Sushis-bar Prêt-à-manger Ready to eat Poissons et fruits de mer Fish and Seafood

225 Ch. Principal, Cap-aux-Meules www.lapoissonniere.com







¶les-de-la-Madeleine

28 chemin de l'Anse à la Cabane, Bassin

418 937-5518

Nos spécialités

- Homard
- Crabe
- Pétoncle
- Flétan





Jer Gultures du Jarge

Producteur de mollusque Mollusc productor Centre d'interprétation Interpretation center Excursions en mer sea excursion

26 Ch. du Quai, Havre-aux-Maisons www.lesculturesdularge.com (418) 969-4477



Le service de transport collectif de la RÉGÎM offre la possibilité aux résidents et aux vacanciers de laisser leur véhicule à la maison, à l'hôtel ou à l'auberge, pour se déplacer et pour découvrir les Îles d'une tout autre façon en participant à la mobilité durable.

Et cet été, c'est la gratuité pour les moins de 18 ans et les 65 ans et plus! Du 28 juin au 31 août 2021, il sera possible de se déplacer gratuitement à bord des autobus pour les gens correspondant à ces tranches d'âge. Vous pourrez ainsi parcourir les Îles en vous laissant conduire tout en profitant des paysages à couper le souffle que nous offre l'archipel des Îles-de-la-Madeleine.

Cette gratuité permettra autant aux touristes qu'aux résidents d'essayer le transport en commun sans avoir à se soucier des coûts. Une belle opportunité de découvrir ou de redécouvrir ce service de transport qui a été créé pour vous. Profitez-en et embarquez avec nous!

Pour l'utiliser, rien de plus simple :

 L'ensemble des trajets et des informations pratiques sont accessibles au www.regim.info, ou par téléphone au 418 986-6050 (sans frais: 1 877 521-0841).

 Présentez-vous à l'arrêt quelques minutes avant le passage du véhicule, faites un signe de la main au chauffeur pour être vu, et embarquez!

 Vous pouvez réserver votre place au 418 986-6050 (sans frais : 1 877 521-0841).
 Vous pouvez aussi vous abonner au service d'alertes

SMS pour être rapidement informé de l'état du réseau, notamment en cas de retard ou de tempête.

- Supports à vélos disponibles.

HORAIRES

Le service de transport collectif de la RÉGIM, c'est pour tout le monde, du lundi au vendredi. Il y a plusieurs arrêts dans chaque secteur.

Voici un aperçu des possibilités de trajets :

- Aller/retour entre Grande-Entrée et l'Étang-du-Nord, Trajet 50
- >> Aller/retour entre Havre-Aubert et Cap-aux-Meules, trajet 51
- >>> Trajet entre Havre-aux-Maisons, Cap-aux-Meules, l'Étang-du-Nord et Fatima, **trajet 53**
- Aller/retour entre Havre-aux-Maisons, Cap-aux-Meules et Havre-Aubert, trajet 54



RÉGÎM >> Tu me transportes!

RÉGIE INTERMUNICIPALE DE TRANSPORT GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE

Planifiez vos déplacements au www.regim.info ou au 418 986-6050 (sans frais : 1 877 521-0841).



MI-CUIT AU CHOCOLAT

Ingrédients pour 15 ramequins :

- 8 oeufs
- 2 tasses de sucre
- 1 tasse de farine blanche
- 2 tasses de chocolat noir 70%
- 1/2 lb de beurre sans sel

Préparation:

Blanchir au mélangeur les oeufs et le sucre blanc.

Ajouter la farine et mélanger à basse vitesse pendant une minute.

Fondre au bain-marie le chocolat et le beurre.

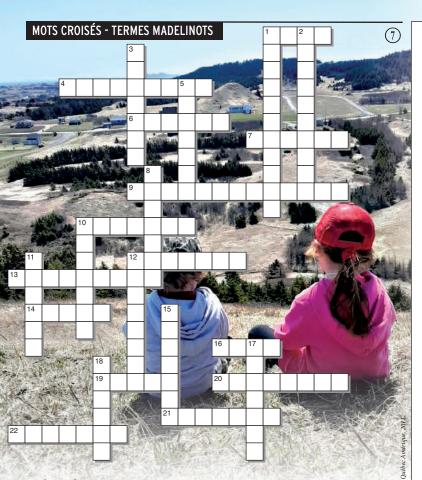
Refroidir.

Incorporer le chocolat fondu à la préparation de farine.

Beurrer les ramequins et saupoudrer de cacao et verser la préparation.

Cuire au four à 450° pendant 15 minutes.





Horizontal

- n. m. ou f. Autref., table rectangulaire, à surface creuse et aux côtés solidifiés d'une croix de Saint-André, sur laquelle le pêcheur arrangeait le poisson.
- n. f. pl. Viscères de poisson.
- n. f. Tuyau d'écoulement des eaux, placé sous un chemin ou un ponceau.
- n. m. et adj. Enfant ou adulte taquin, espiègle, turbulent, joueur de tours.
- expr. Brise; souffle de vent.
- 10) n. m. et adj. Niais et timide.
- 12) adj. Immobilisé, faute de vent. 13) n. f. Autref., sac de toile renfermant de la paille sèche ou de l'herbe à outardes, et utilisé en guise de matelas. 14) n. f. Terrain plat, composé de sable ou de gravier, formant
- une sorte de barrage entre deux étendues d'eau. 16) n. m. Autref., étendard formé d'une longue branche
- surmontée d'un morceau de toile marqué des initiales identifiant une escouade.
- 19) n. m. point cardinal situé à l'opposé de l'est.
- 20) expr. Laisser le bateau aller au fil du courant, pendant que le pêcheur tend ses lignes.
- 21) n. m. Mélange de divers ingrédients : pommes de terre, légumes, viandes variées ; syn. de chiard.
- 22) v. tr. Laisser; abandonner.

Vertical

- approcher.
- faire un mauvais parti à quelqu'un ; réprimander.
- qu'on utilise à l'égard d'une personne malade ou malheureuse.
- laquelle repose généralement une maison et qui assure à celle-
- 12) n. f. secousse; laps de temps.
- 15) v. tr. Éclater ; défoncer.
- 17) n. propre et adj. De l'Acadie. 18) v. intr. S'entêter ; refuser d'agir
 - ou de parler.

- v. tr. Se fâcher.
- adj. Abordable ; qui se laisse
- v. tr. Coincer; serrer; malmener;
- n. m. ou f. Terme de compassion, parfois même de commisération
- n. f. Fondation de ciment sur ci un vide sanitaire.
- 10) adj. Affectueux ; caressant. 11) n. f. Autrefois, vêtements.

les lle MAGAZINE

LE MAGAZINE LES ÎLES

380 ch. Principal, bureau 201, Cap-aux-Meules, Îles-de-la-Madeleine (Qc) G4T 1C9 Tél.: (418) 986-2545 www.magazinelesiles.com

ÉDITEUR: Gemini Médias

COLLABORATEURS

Nicolas Arseneau Daniel Bouffard Serge Bourgeois Louis Fournier rie-Claude Iomphe Céline Lafrance Chantal Nadeau Nancy Thorne

locelvn Aucoin Dany Bouffard Sony Cormier Elena Haratsaris Ma-Denis Landry Donald Longuépée Robert Savard

PHOTOGRAPHIES

Couverture: CTMA / L'Île Imagin'air

- Municipalité des Îles-de-la-Madeleine
- 2 Luc Miousse
- La Fondation Madeli-Aide pour l'éducation
- 4 ChristianT Wikipedia
- 5 Donald Longuépée
- Denis Chabot, 2003, Le monde en images, CCDMD
- 7 Ioannie Pealev



Ce magazine est disponible en téléchargement gratuit sur www.ilesdelamadeleine.com

Le Magazine LES ÎLES est publié 4 fois par année.

DROITS D'AUTEUR ET DROITS DE REPRODUCTION

Le contenu du magazine ne peut être reproduit sans l'autorisation de Gemini ou ses partenaires. Les articles qui paraissent sont publiés sous la responsabilité exclusive des







Dépôt légal: ISSN 1911-4036

des

Dictionnaire des régionalismes

Bibliothèque nationale du Québec Bibliothèque nationale du Canada

N'hésitez pas à nous poser des questions. Réagissez à nos articles et aux commentaires des autres lecteurs sur <u>www.magazinelesiles.com</u>, Facebook, par courriel ou par

13) PAILLASSE, 14) DIGUE, 16) FLAG, 19) OUEST, 20) ALADRIVE (A la drive), 21) RATAFIA, 22) QUITTER 4) BREUILLES, 6) CRUCHE, 7) PIRATE, 9) HALEINEDEVENT (Haleine de vent), 10) CRÉTOUX, 12) ENCALME, 10) COLLOUX, 11) HARDES, 12) ESCOUSSE, 15) BURSTER, 17) ACADIEN, 18) BOQUER Horizontal: 1) ÉTAL, Résultats / Vertical : 1) ÉMOUSTIQUER, 2) ACCOSTABLE, 3) SOINCER, 5) ESCLAVE, 8) MAÇONNE, LES AVENTURES DE



EMSCULPT®

MUSCLER son corps SANS EFFORT



BTL EMSCULPT a été conçu pour le développement musculaire par la stimulation neuromusculaire et l'augmentation du flux sanguin avec comme effet secondaire la destruction des cellules graisseuses et également aider la récupération ou les douleurs musculaires.

OBTENEZ LE CORPS DONT VOUS AVEZ TOUJOURS RÊVÉ

EMSCULPT est la première et la seule technologie approuvée par Santé Canada pour développer et tonifier les muscles. Un traitement de 30 minutes équivaut à environ 20 000 squats ou redressements assis. Plusieurs études ont démontré que EMSCULPT peut permettre une augmentation de 16 % des tissus musculaires maigres, une diminution de 11 % de la séparation des muscles abdominaux et un taux de satisfaction de 96 % chez les clients qui ont reçu le traitement.

Également offert pour les bras et jambes, grâce à l'arrivée des nouveaux applicateurs spécialement conçus pour les parties du corps plus petites, contribuant ainsi à l'amélioration du traitement et la satisfaction du patient.

QU'EST-CE QUE EMSCULPT?

EMSCULPT est une technologie non invasive qui utilise des faisceaux d'énergie électromagnétique de haute intensité (HIFEM®), qui induit des contractions musculaires puissantes, irréalisables volontairement ou par un entraînement physique classique. Le tissu musculaire est poussé à s'adapter à ces conditions extrêmes. En réaction, sa structure interne se réorganise profondément, entraînant un gain musculaire et une élimination des graisses.



DISPONIBLE aux Îles!

1-877-782-0337

https://emsculptles-de-la-madeleine.square.site

Les six moteurs génèrent une puissance de 89 000 chevaux!



Faites des découvertes surprenantes! Visitez gratuitement la centrale des Îles-de-la-Madeleine.

418 986-7276 www.hydroguebec.com/visitez

